联合国 S/PV.4819



安全理事会

第五十八年

临时逐字记录

第四八一九次会议

2003 年 9 月 4 日星期四上午 10 时 30 分举行
纽约

主席：	埃米尔·琼斯·帕里爵士	(大不列颠及北爱尔兰联合王国)
成员：	安哥拉	加斯帕尔·马丁斯先生
	保加利亚	尤托夫先生
	喀麦隆	蒂贾尼先生
	智利	穆尼奥斯先生
	中国	王光亚先生
	法国	德拉萨卜里埃尔先生
	德国	冯温格恩-施特恩贝格先生
	几内亚	迪亚洛先生
	墨西哥	普哈尔特先生
	巴基斯坦	哈立德先生
	俄罗斯联邦	洛巴奇先生
	西班牙	梅内德斯女士
	阿拉伯叙利亚共和国	韦赫贝先生
	美利坚合众国	坎宁安先生

议程项目

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭

起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 1994 年 12 月 31 日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭

03-48713 (C)



上午 10 时 40 分开会

向离任主席致谢

与阿拉伯叙利亚共和国常驻代表告别

主席 （*以英语发言*）：鉴于这是安全理事会 9 月份召开的第一次会议，请允许我首先代表各位向阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表米哈伊尔·韦赫贝大使阁下表示特别敬意，感谢他担任安全理事会 2003 年 8 月份主席所作的十分出色和非常重要的贡献。我相信，我可以在此代表各位感谢韦赫贝大使和迈克达德大使所做的工作。

尤其是，我愿向韦赫贝大使表示最良好的祝愿。在长期于纽约联合国为其本国效劳之后，韦赫贝大使现在即将前往联合国系统另一个重要部门任职。我们毫无疑问，他将同在纽约一样，在日内瓦同样出色地完成他的工作。我们祝愿他在新的岗位上圆满成功，万事如意。

韦赫贝先生（阿拉伯叙利亚共和国）（*以阿拉伯语发言*）：我原本不打算现在发言。但是既然这是我将参加的最后一次安理会会议，主席先生，我愿首先在你担任主席后召开的第一次会议上向你表示祝贺。我相信，在本月份，你定将以你众所周知的智慧与外交经验领导安理会审议。我们肯定你一定能领导安理会取得成功。本月份工作繁重，特别是有一次外长级会议，这些外长将来纽约出席大会第 58 届会议开幕式。

主席先生，我衷心感谢你对我讲的客气话，我也借此机会感谢安全理事会所有常驻代表及其代表团成员们给予我的合作与帮助，以及大家协调确保国际和平与安全。我祝愿各位努力成功。

通过议程

议程通过。

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭

起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 1994 年 12 月 31 日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭

主席（*以英语发言*）：安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会今天是根据先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2003/846 和 S/2003/847，其中载有安理会在先前磋商中拟定的两份决议草案的案文。

我的理解是，安全理事会准备对它面前的决议草案进行表决。除非我听到有人反对，否则我现在就把这两份决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

我先把文件 S/2003/846 中的决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

安哥拉、保加利亚、喀麦隆、智利、中国、法国、德国、几内亚、墨西哥、巴基斯坦、俄罗斯联邦、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席（*以英语发言*）：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1504（2003）号决议。

我现在把文件 S/2003/847 中的决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

安哥拉、保加利亚、喀麦隆、智利、中国、法国、德国、几内亚、墨西哥、巴基斯坦、俄罗斯联邦、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席(*以英语发言*):有 15 票赞成。决议草案获得一致通过,成为第 1505(2003)号决议。

安全理事会就此结束现阶段对此议程项目的审议。

上午 10 时 50 分散会